

ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ  
ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ  
ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ  
ΤΩΝ ΗΠΑ

---

# ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ

Ορισμός του βασικού  
στοιχείου μιας  
φιλόξενης κοινότητας

Το Πρότυπο φιλοξενίας αποτυπώνει τα ουσιώδη στοιχεία μιας φιλόξενης κοινότητας. Το Πρότυπο, το οποίο αναπτύχθηκε σε συνεργασία με τοπικές κυβερνήσεις, δικηγόρους και διάφορους ειδικούς καθώς και με τη συνδρομή του κοινού συνολικά, παρέχει ένα ολοκληρωμένο σχέδιο δράσης για την ένταξη των μεταναστών.

## ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ



ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ



ΔΙΚΑΙΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗ



ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΠΟΛΙΤΩΝ



ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ



ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ



ΑΣΦΑΛΕΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

# ΟΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

---

Σε κάθε τμήμα του Πλαισίου, το Πρότυπο ορίζει έξυπνες τοπικές πολιτικές, προγράμματα, διεργασίες, και συνεργασίες που αποτελούν τους θεμέλιους λίθους των φιλόξενων κοινοτήτων. Τα παρακάτω συνοψίζουν τις απαιτήσεις του Προτύπου φιλοξενίας. Τα τεχνικά κριτήρια για να αποκτήσετε την Πιστοποίηση φιλοξενίας μπορείτε να τα βρείτε στη διεύθυνση [certifiedwelcoming.org](https://certifiedwelcoming.org).

## 1

### ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ



- Καθορίστε μια μονάδα και το προσωπικό που θα συντονίζει την ένταξη των μεταναστών. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΤΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Συνεργαστείτε με διάφορους τομείς, υπηρεσίες και αρμόδιους φορείς. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Κοινοποιήστε πληροφορίες σχετικά με τους πόρους της κοινότητας και τις κρατικές υπηρεσίες στους μετανάστες. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Προγραμματίστε την ένταξη των μεταναστών σε επίπεδο κοινότητας. Υλοποιήστε το σχέδιο σε συνεργασία με διάφορους μετόχους και συντηρήστε το σχέδιο από κοινού με την κοινότητα των μεταναστών. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Αναπτύξτε τη δυνατότητα συνεργασίας μεταξύ οργανισμών της κοινότητας και των μεταναστών.
- Προωθήστε την ισότητα, την πολυπολιτισμικότητα και την ενσωμάτωση κατά την πρόσληψη και τη διατήρηση εργαζομένων.
- Προωθήστε την ισότητα, την πολυπολιτισμικότητα και την ενσωμάτωση κατά την αξιολόγηση και την υπογραφή συμβάσεων.

## 2

### ΔΙΚΑΙΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗ



- Αποτρέψτε πολιτικές που κάνουν διακρίσεις ενάντια στους μετανάστες επειδή είναι μετανάστες. Αποτρέψτε πολιτικές που κάνουν διακρίσεις ενάντια στους μετανάστες λόγω άλλων στοιχείων της ταυτότητάς τους, όπως είναι η θρησκεία, η φυλή ή η ικανότητα. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Επιδιώξτε τη γλωσσική πρόσβαση σε προγράμματα και υπηρεσίες και εκπαιδεύστε το προσωπικό σχετικά με αυτήν. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Προσδιορίζετε τακτικά τους φραγμούς στην πρόσβαση για τους μετανάστες και συνεργαστείτε για να τους αντιμετωπίσετε. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Προωθήστε τη δίκαια πρόσβαση στην ιατρική περίθαλψη για τους μετανάστες.
- Προωθήστε τη δίκαια πρόσβαση στη στέγαση για τους μετανάστες.
- Προωθήστε τη δίκαια πρόσβαση στις μεταφορές για τους μετανάστες.
- Προωθήστε τη δίκαια πρόσβαση στο δικαστικό σύστημα, τις νομικές υπηρεσίες και τη μεσολάβηση για τους μετανάστες.
- Υιοθετήστε μια ολοκληρωμένη πολιτική γλωσσικής πρόσβασης.

# 3

## ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΠΟΛΙΤΩΝ



- Αναπτύξτε τις γνώσεις των μεταναστών σχετικά με το έργο της τοπικής κυβέρνησης και υποστηρίξτε τη συμμετοχή των μεταναστών σε δημοκρατικούς χώρους. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Υποστηρίξτε την πολιτογράφηση. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Προωθήστε την πρόσβαση στην ψήφο για τους μετανάστες που πληρούν τις προϋποθέσεις.
- Εντάξτε τους μετανάστες στην κοινωφελή εργασία.
- Αντιμετωπίστε το ζήτημα των φορέων παράνομης μετανάστευσης.

# 4

## ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ



- Δημιουργήστε σχέσεις, υποστηρίξτε τις αλληλεπιδράσεις και προωθήστε την επικοινωνία μεταξύ των μεταναστών και των επί μακρόν διαμενόντων. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Προωθήστε μια παράδοση φιλοξενίας μέσω θεσμικών επικοινωνιών. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)

# 5

## ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ



- Καλωσορίστε και εντάξτε τους μαθητές μετανάστες και τους γονείς τους στα σχολεία πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και προωθήστε την πρόσβαση στα σχολικά προγράμματα και τις υπηρεσίες. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Επενδύστε στην εκπαίδευση ενηλίκων, στην επαγγελματική ετοιμότητα και στην πρόσβαση σε προγράμματα τεχνικής και επαγγελματικής εκπαίδευσης.

# 6

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ



- Βοηθήστε τους μετανάστες που αναζητούν εργασία, παρέχοντας πληροφορίες, εκπαίδευση και δικτύωση. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Υποστηρίξτε τους μετανάστες επιχειρηματίες και ιδιοκτήτες επιχειρήσεων με την έναρξη, τη δημιουργία και την ανάπτυξη των εταιρειών τους. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Συμπεριλάβετε τοπικούς εργοδότες και εμπορικά επιμελητήρια προκειμένου να δημιουργήσουν φιλόξενα, δίκαια και ασφαλή εργασιακά περιβάλλοντα.
- Σχεδιάστε μια οικονομική ανάπτυξη με ελεύθερη πρόσβαση και ενσωματώστε τη φιλοξενία σε υπάρχουσες προσπάθειες οικονομικής ανάπτυξης.
- Αναπτύξτε οικονομικές γνώσεις και ικανότητες στην κοινότητα των μεταναστών.
- Υποστηρίξτε τους μετανάστες εργαζόμενους μέσω της εκπαίδευσής τους σχετικά με τα δικαιώματά τους στον εργασιακό χώρο καθώς και με νομικές συμβουλές για προβλήματα που αντιμετωπίζουν σε αυτόν.

# 7

## ΑΣΦΑΛΕΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ



- Εκπαιδεύστε το προσωπικό δημόσιας ασφάλειας ώστε να μπορεί να διαχειρίζεται πολυπολιτισμικές κοινότητες. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Δημιουργήστε σχέσεις και προωθήστε την επικοινωνία μεταξύ του προσωπικού επιβολής του νόμου και της κοινότητας των μεταναστών. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Εκπαιδεύστε τους μετανάστες σχετικά με τα νομικά δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους. (ΒΑΣΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ)
- Καθορίστε επίσημες πολιτικές που δημιουργούν αίσθημα εμπιστοσύνης μεταξύ των μεταναστών και των υπηρεσιών δημόσιας ασφάλειας.

## ΟΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ

---

Ο τρόπος με τον οποίο οι κοινότητες σχεδιάζουν και εφαρμόζουν τις απαιτήσεις του Προτύπου φιλοξενίας είναι εξίσου σημαντικός με το περιεχόμενο. Τέσσερις βασικές στρατηγικές αυξάνουν τον αντίκτυπο και τη βιωσιμότητα των προσπαθειών ένταξης των μεταναστών. Αυτές οι στρατηγικές θα πρέπει να εφαρμόζονται σε κάθε απαίτηση του Προτύπου.

- 1 Δημιουργήστε σχέσεις μεταξύ των μεταναστών και των επί μακρόν διαμενόντων.
- 2 Θέστε στόχους, παρακολουθήστε τον αντίκτυπο και προσαρμόστε τις στρατηγικές όταν χρειάζεται.
- 3 Σχεδιάστε δράσεις που διασφαλίζουν τη δίκαια πρόσβαση.
- 4 Υλοποιήστε με συνεργασία.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ

---

Το Πρότυπο φιλοξενίας είναι η ραχοκοκαλιά του νέου προγράμματος Πιστοποίησης φιλοξενίας. Οι κοινότητες με Πιστοποίηση φιλοξενίας δημιουργούν ένα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα και έχουν ευκαιρίες για να μοιραστούν τις πρακτικές φιλοξενίας σε τοπικό, εθνικό και διεθνές επίπεδο.

Για να κερδίσουν την Πιστοποίηση φιλοξενίας, οι πόλεις και οι χώρες θα πρέπει να πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται ως «Βασικό στοιχείο για την Πιστοποίηση φιλοξενίας». Μόλις αποκτήσουν την πιστοποίηση, οι πόλεις και οι χώρες θα πρέπει να δείξουν την πρόοδό τους σχετικά με τις άλλες απαιτήσεις του Προτύπου φιλοξενίας εντός μιας περιόδου τριών ετών.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Πιστοποίηση φιλοξενίας μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση [certifiedwelcoming.org](https://certifiedwelcoming.org).

WELCOMING  
AMERICA

